



SC Certificat-Eco SRL

MD 2009, 24 Dambului str.,
mun. Chisinau, Republic of MoldovaAcreditat de Centrul Național de Acreditare
din Republica MoldovaAccredited by National Center of Accreditation
from Republic of MoldovaNr. OCprec-001 din 12.10.2015
cerințele/ requirements
SM SR EN ISO/IEC 17065:2013**CERTIFICAT DE CONFORMITATE**
CERTIFICATE OF CONFORMITY

eliberat în conformitate cu:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005,
HG nr. 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

Issued in compliance with:

„Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

Cod OC CB Code	Număr (N°) Number (N°)	Data emiterii Issuing date	Valabil până la Date of expiration
OCprec-001	MD 2020-025	05.08.2020	04.08.2021

Eliberat de organismul de certificare:

CERTIFICAT-ECO

Issued by Control Body:

Declară că operatorul / Declares that the Operator

Denumirea întreprinderii/Name Company	GT LOZAN OLEG SIMION s. Saharna Noua		
Cod/Code	CE023	Sub controlul OC din/Under control from	03.08.2017
Adresa juridică/Headquarters	s. Saharna Noua, r. Rezina, Republica Moldova		
Locul producerii/Operative site	s. Saharna Noua, r. Rezina, Republica Moldova		

Este supus controlului pentru/Is subject to CB control system for:

Grupe de produse/Activități Product groups/Activities	Suprafața, UBA, Nr, etc. Surfaces, UBA, N°, etc.	Calificativ Status
Producție vegetală/Plant and plant products	11,4077 ha	Ecologic / Organic

Informație suplimentară: Cod Cadastral / Additional information: Cadastral code: 6740101080

În baza evaluării documentale și a inspecției desfășurate în data 26-27.05.2020,

se atestă că operatorul satisface cerințele metodei de producție ecologică pentru producția enumerată în Certificatul de Conformitate

On the basis of documentary evaluation and inspection visit carried out in 26-27.05.2020,

operator complies with the method of organic production in relation to the production listed in the Certificate of Conformity

Conducătorul OC CERTIFICAT-ECO / Manager of CB CERTIFICAT-ECO



Prezentul document a fost emis în conformitate cu „Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008.

Operatorul a supus controlului activitățile pe care le desfășoară și satisface cerințele documentelor normative menționate mai sus.

Prezentul Certificat este valabil numai însoțit de Anexa 1 la Certificatul de Conformitate. În lipsa Certificatului de Conformitate și anexei operatorul nu este autorizat să folosească calificative ce fac referință la producția ecologică pe etichete, material publicitar sau documente comerciale ale producției comercializate.

Valabilitatea certificatului de conformitate este subordonată respectării normativelor cu privire la producția ecologică și aspectelor prevăzute de contractul semnat cu OC Certificat-Eco și poate fi suspendat sau retras în orice moment în cazul depistării neconformităților majore sau critice. Operatorul este responsabil de utilizarea corectă a prezentului document și de declarația de conformitate emisă părților terțe.

This document has been issued in agreement with „Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008

The operator has submitted his activities under control and meets the requirements of the regulation mentioned above.

This Certificate is valid only with Appendix 1 to the Certificate of Conformity. Without the Certificate of conformity and Annex the operator does not authorized to use in the labeling, advertising material or commercial documents of the sold products, the terms reserved for the method of organic production.

The validity of the documentary evidence is subordinated to the respect of regulations concerning the organic production and the aspects provided by the contract with CB Certificat-Eco Srl and may be suspended or cancelled at any moment if major or critical not-compliances are found. The operator is responsible for the correct use of this document and for the declaration of conformity issued to third parties.



SC Certificat-Eco SRL

MD 2009, 24 Dambului str.,
mun. Chisinau, Republic of MoldovaAcreditat de Centrul Național de Acreditare
din Republica MoldovaAccredited by National Center of Accreditation
from Republic of MoldovaNr. OCprec-001 din 12.10.2015
cerințele/ requirements
SM SR EN ISO/IEC 17065:2013**ANEXA 1 LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE**
ANNEX 1 TO THE CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cod OC <i>CB Code</i>	Certificat de Conformitate N° <i>Certificate of Conformity N°</i>	Data emiterii <i>Issuing date</i>	Valabil până la <i>Date of expiration</i>
OCprec-001	MD 2020-025	05.08.2020	04.08.2021

Eliberat Operatorului:
Granted to the Operator:

Denumirea întreprinderii/Name Company	GT LOZAN OLEG SIMION s. Saharna Noua
Adresa juridică/Headquarters	s. Saharna Noua, r. Rezina, Republica Moldova
Locul producerii/Operative site	s. Saharna Noua, r. Rezina, Republica Moldova

Lista produselor ce corespund cerințelor:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

*List of products compliant to the requirements of:**Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008*

N°	Culturi/Produse/Grupuri de produse <i>Crop/Products/Product groups</i>	Suprafața/Cantitatea <i>Surface/Quantity</i>	Activitate <i>Activity</i>	Calificativ/Status	Typology*
1	Plantație de nuc <i>Walnut orchard</i>	11,4077 ha	Producere <i>Production</i>	Ecologic / Organic	n/a

*Tip: S = produs în vrac sau ambalat neetichetat, P = produs ambalat și etichetat.

*Typology: S= products in bulk packaged and unlabeled, P= Packaged and labelled.

Informație suplimentară: Cod Cadastral / Additional information: Cadastral code: 6740101080

Prezentul document a fost emis în conformitate cu:

„Legea cu privire la producția agroalimentară ecologică” Nr. 115 din 09.06.2005, HG 149 din 10.02.2006, HG nr. 1078 din 22.09.2008

Prezentul document este valabil doar împreună cu Certificatul de Conformitate și autorizează operatorul să folosească calificative ce fac referință la producția ecologică pe etichete, material publicitar sau documente comerciale ale producției comercializate.

*This document has been issued in agreement with:**„Law on Organic Food Production” No. 115 of 09.06.2005, GD no. 149 of 10.02.2006, GD no. 1078 of 22.09.2008**This document is valid only if the Certificate of Conformity is attached and authorizes the operator to use in the labelling, advertising material or commercial documents, of the products referred to therein, the terms reserved for the method of organic production.*

Conducătorul OC CERTIFICAT-ECO / Manager of CB CERTIFICAT-ECO

